

# GŁOS NARODU

NR. 485. — ROK XXVI.

KRAKÓW, WTOREK DNIA 3. PAŹDZIERNIKA 1916 ROKU.

WYDANIE WIECZORNE.

## CENA ZA OGŁOSZENIA (INSERTY):

Za jeden wiersz, petiowy lub jego miejsce K. — 12  
Za wiersz petiowy układ liczb. lub tabelar. „ — 60  
Nadesłane za wiersz peti. lub jego miejsce „ — 1—  
Nekrologi i zawiadomienia od wiersza peti. „ — 1—  
Komunikaty prywatne, po kronice od wiersza peti. „ — 1—  
Załączniki, prospekty i cyrkularze, broszurki i t. p. dla zamiejscowych prenumeratorów „ — 2—  
dla miejscowych prenumeratorów dziennika „ — 1—  
Przy kilkunastu zamieszczeniach insertów, nadesłanego itp. udziela Administracja odpowiedniego rabatu.

## PRENUMERATA „GŁOSU NARODU“ WYNOŚI W KRAKOWIE W ADMINISTRACJI:

MIESIĘCZNIE K. 3-80. KWART. K. 11— POŁROCZ. K. 21— ROCZNIE K. 40—  
Za odnośnienie do domu w Krakowie, lub za przesyłkę pocztową do Austro-Węgier, Niemiec i Królestwa Polskiego dolicza się po 60 hal. miesięcznie. — Cena Nr. 1916 wynosi w Krakowie: Wydanie poranne 12 hal. Wydanie wieczorne 8 hal. Na prowincyi: Wydanie całodziennie 16 hal.

ADRES REDAKCYI I ADMINISTRACYI: KRAKÓW, ULICA SW. TOMASZA L. 35.  
TEL. REDAKCYI 190. — ADMIN. I DRUKARNI 3344. — TELEGR.: „GŁOS NARODU“ KRAKÓW.

## ZAMAWIAĆ DZIENNIK MOŻNA:

Przez urzędy pocztowe, Agencje dzienników, lub też wprost w Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie.

## WPŁATY MOŻNA USKUTECZNIAC:

1) Przez Pocztaową Kasę Oszczędności Nr 23.993  
2) Przez Filię Banku Krajowego w Krakowie na rachunek bieżący Wydawnictwa „Głosu Narodu“  
3) Przekazem pocztowym pod adresem Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie, ul. św. Tomasza 1. 35.

## Biuletyn austro-węgierski.

Wiedeń, 3. października.

Urzędowo donoszą dnia 3. października 1916 r.:

### Wschodni teren:

Front rumuński: Koło Petroseny i w obszarze przełęczy Voeroestorony (Czerwonej wieży) odrzucono rumuńskie ataki. Koło Baranuk (Dekokten) spotkał się atak sił niemieckich i austro-węgierskich z silnym kontratakiem, który sprzymierzonych nie w tył odparł.

Front wojsk jenerała kawalerii Arcyksięcia Karola: Na północ od Bohorodczan speliła na niczem próba Rosyan przejścia przez Bystrycę Sołotwińską. Na południowy wschód od Brzeżan czynił nieprzyjaciół największe wysiłki, aby zająć górę Lysonia. Został on w zaciętych walkach oparty.

Front wojsk jenerała polnego marszałka księcia Leopolda bawarskiego: Na Wołyniu wczoraj po konieczniejszym skutku nieprzyjacielskiej kleski w d. 27 i 28 września pauzie, rozpoczęło się nowe rosyjskie uderzenie na armię jenerała pułkownika Tertszyńskiego. Po kilkugodzinnym ogniu huraganowym rzucił nieprzyjaciół swe masy na stojące między Swiniuchami i Zaturcami wojska austro-węgierskie i niemieckie. W obszarze Swiniuch wykonał nieprzyjaciół siedmnaście szturmów, na południowy zachód od Zaturca około dwanaście. W wszystkich częściach zatakowanego frontu można było zaobserwować, jak obfity użytek robił nieprzyjaciół z swego ognia działowego na swe własne okopy i na jego cofające się pułki.

Jenicy zeznają, że wszystkim wojskom nakazano, aby za każdą cenę zajęły Włodzimierz Wołyński. Nowo zapelnione rosyjskie gwardye znów ofiarowano, a to po raz trzeci w krótkim przeciągu czasu. Ale wszystkie ofiary były nadaremne. Rosyan wszędzie odrzucono. Nieprzyjaciół sprowadził na siebie nową ciężką kleskę. Liczba zwyciężonych w ostatnich dniach na południe od Brodów jeńców wynosi 41 oficerów (między tymi jeden pułkownik) i 2578 żołnierzy.

### Włoski teren.

Wzgórza na wschód od Gorycy i płaskowzgórza Krasu znajdują się stale w żywym ogniu. Na froncie doliny Fleim podjął nieprzyjaciół z powrotem swą czynność atakową. Nasze pozycje z obu stron doliny Travnigolo i kilka odcinków doliny Fassańskiej ostrzeliwano silnie włoską artylerią, Bersaglierzy zaatakowali kilkakrotnie Coldricon Piccolo, zdolali ostatnim razem wtargnąć do zestrzelonych urządzeń obronnych, zostali jednak pszczywudzeniem znów wyrzuceni. Także nocny atak na Passo di Valmaggiore spelił na niczem.

### Południowo-wschodni teren:

Nie ważnego.

Zast. szefa sztabu generalnego von Hoefer, m. p. p.

## W Siedmiogrodzie i Galicyi.

Korespondent „Morg. Ztg.“ donosi z frontu rumuńsko-rosyjskiego za zezwoleniem kwatery prasowej pod datą 2 b. m.:

Kleska Rumunów pod Hermanstadem pokrzyżowała im plany w Siedmiogrodzie do tego stopnia, że obecnie po tych wielkich stratach na różnych częściach frontu starają się zapobiedz rozszerzeniu się porażki na odcinki sąsiednie. C. i k. wojska zaatakowały Rumunów także w obszarze Orsowej i odebrały im niektóre wzgórza między miejscowością Czernaheviz a płynącym już po stronie rumuńskiej potokiem Racovet. W obszarze Petroseny walczono także i wczoraj zżarcie. Atakujący Rumuni odparci zostali na południowy-wschód i pół. zachód miasta. C. i k. wojska zajęły wzgórze Oborocea (8 km. na wschód od Gory Tulisiu).

W Karpatach panowała wczoraj pauza spowodowana niepogodą a także i wskutek uzupełnienia przez nieprzyjaciół szeregów poniesionych ostatnio. Rosyanie nie mogący z wielu powodów ustać w spokoju podejmując w północno-wschodniej Galicyi i na Wołyniu pewnego rodzaju wtórna ofensywę, nie wierząc jednak w jej rezultat. Brusilow wysłał ciągle jeszcze silne oddziały do ataku i te wczoraj szturmowały znów front łączący między Złotą Lipą a Nara-jówką, gdzie mają swe stanowiska wojska tureckie. Wszystkie te ataki odparto. Na północ od Potutów atakowali Rosyanie kolej idącą od Brzeżan, gdzie onegdaj zajęli oni jedną z przednich linii. Walki te trwały jeszcze. Na wschód od Brodów, na drodze do Złoczowa, gdzie Rosyanie wtargnęli do okopów jednego z pułków, w odcinku Suchodół-Czerniak, udała nam się pomyślnie podjęta kontrakcja. Cała dawna linia sprzymierzonych znajduje się z powrotem w ich rękach, przyczem wzięto 3.224 jeńców i 11 karabinów maszynowych. Ataki rosyjskie w obszarze Brodów na drodze do Lwowa u źródła Styru zostały świetnie odparto.

Na Wołyniu podejmują Rosyanie znów działania ofensywne przeciw armii Tertszyńskiego. Przez cały dzień ostrzeliwano artylerią rosyjską front sprzymierzonych, zmuszając swych żołnierzy do ataków, które jednak przyszły do skutku tylko w kilku miejscach. Dziś rano podjęli Rosyanie atak koło Wojnicz na północny wschód od Swiniuchów, odparto ich jednak.

## Wojna z Rumunią.

### Komunikat rumuński.

Wiedeń. (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą komunikat rumuński z dnia 30 września: Front północny i północno-zachodni: Walki na całym tym froncie. Wzięliśmy 600 jeńców. Wojska nasze, które znajdowały się w okolicy Hermanstadu, zostały zaatakowane ze wszystkich stron przez przeważające siły nieprzyjacielskie. Po trzydniowych walkach przywrócić kontakt z południem, odzyskując przytem nieprzyjaciela atakującego w tem miejscu nasze wojska, które powoli cofały się w kierunku południowym.

Na froncie południowym przeszkodził nam mały oddział nieprzyjacielskiemu w przeprawie pod Corabia. W Dobrudży działania artylerii na poszczególnych odcinkach.

Komunikat z dnia 1 bm. Na froncie północnym i północno-zachodnim częściowe walki. Lotnicy nieprzyjacielscy rzucili bomby na Bukareszt: zabito dwie kobiety i pięcioro dzieci w Ciernej Wodzie spadły bomby na szpital.

## Odwołanie generałów Iwanowa i Zajackowskiego.

Berlin (B. Kor.). Według depeszy „Lok. Anz.“ ze Sztokholmu w naczelnej komendzie wojsk rosyjsko-rumuńskich nastąpiła zmiana. Generałowie Iwanow i Zajackowski zostali odwołani, a zastąpili ich rumuński generał Averescu, co jak podaje „Universul“ ma być następstwem rosyjskiej odmowy wysłania wzmocnienia na rumuński teren wojny. Rumuńskie koła wojskowe oczekują wysłanych tam dotychczas wojsk.

„Vittorini“ przygotowuje Rumunów na ciężkie niepowodzenia w Siedmiogrodzie i pisze: Potrzeba było dalekich wymijających poruszeń, gdyż nie mogliśmy poświęcić wielkiej części armii rumuńskiej, aby utrzymać front, chwilowo strategicznie niekorzystny. Dlatego ludność stolicy powinna spokojnie znieść nadejść mające mniej korzystne wieści.

### „Strategiczny“ odwrót.

Genewa. (T. pryw.) Paryski „Eclair“ donosi z głównej kwatery rumuńskiej że naczelnemu kierownictwu sił rumuńskich zapowiedziano już nowe posiłki rosyjskie. Do chwili ich przybycia muszą Rumuni przeprowadzić odwrót strategiczny.

### Rosowa pod ogniem dział.

Lugano. (T. pryw.) „Corriere della Sera“ donosi: W Dobrudży trwa dalej ostrzeliwanie przez Bułgarów i Niemców miejscowości, będących poza frontem. Przepuszczalność Trajana będzie utrzymana, lecz Rosowa znajduje się pod ogniem nieprzyjacielskich baterii.

## Ataki lotników na Bukareszt i Cernawodę

Berlin. (T. pryw.) Według „Lokalanzeigera“ donoszą pisma szwajcarskie z Reni: W doniesieniach bukareszteńskich dzienników o szczegółach odnoszących się do ostatnich ataków lotniczych znajdują się wielkie luki spowodowane cenzurą. Z tego jednak, co ocalało wnosić można, że w nocy z poniedziałku na wtorek krążyła nad Bukaresztem przez kilka godzin nieprzyjacielska eskadra lotnicza i rzuciła 62 bomby na budynki, ulice i place, powodując tem znaczne straty. Na same przedmieścia miasta padło 28 bomb. Dotychczas naliczono 57 zabitych i przeszło 70 rannych, z których pewna część zmarła już w szpitalach.

Bukareszteńskie dzienniki uskarżają się na brak powietrznej eskadry obronnej i niedostateczne wyniki ostrzeliwania lotników nieprzyjacielskich przez artylerię rumuńską. Pomimo gęstych strzałów wyrzucanych do lotników z rozmaitych fortów twierdzy lotnicy wciąż wracali i nie tylko nad fortami ale nawet bezpośrednio nad miastem się unosili.

„Russkoje Słowo“ donosi z Reni: W nocy, na środę, rzucił jeden Zeppelin ze znacznej wysokości kilka płonących bomb na Bukareszt. skutkiem czego powstał pożar trwający przeszło trzy godziny. Kilka osób utraciło przytem życie.

Także Cernawoda była niedawno dwukrotnie przez nieprzyjacielskich lotników atakowana. Pewna część budynków runęła. Ośm osób, w tem paru żołnierzy, zostało zabitych, a 20 osób okaleczonych.

## Straty rumuńskie.

P. H. Kerschbaum donosi z frontu rumuńskiego do „Morgen Ztg.“

Według wykazu bukareszteńskiego Komitetu sanitarnego utraciła Rumunia w trzech pierwszych tygodniach wojny, to jest do 18 września br. w zabitych, rannych i zaginionych: 3.426 oficerów, w tem 4 generałów i 20 pułkowników, oraz 72.724 żołnierzy. Tym sposobem utraciła już Rumunia więcej niż dziesiątą część swej armii czynnej, którą liczą najwięcej na 600.000 ludzi.

Szczególnie dotkliwie dają się odczuć Rumunii straty poniesione skutkiem ubytku oficerów, gdyż uzupełnienie korpusu oficerskiego natrafia w tym kraju na wielkie trudności i już dotąd stanowiło jedno z najtrudniejszych zadań armii rumuńskiej. Oczywiście najznaczniejszą część tych strat ponieśli Rumuni w Dobrudży, gdzie kleska Rumunów okazała się znacznie większą niż w pierwszej chwili sądzono.

## Nowa ofensywa włoska.

Berno szwajc. (T. pryw.) Jak donoszą z Włoch pisma szwajcarskie niebawem ma rozpocząć się ósma ofensywa włoska nad Soczą, którą także kierować będzie książę Aosta. O przygotowaniach czynionych do tej ofensywy rozpisyją się pisma włoskie obszernie, zapowiadając w niej udział całkiem świeżych wojsk. W nadzwyczajnych tych przygotowaniach wielką uwagę miano zwracać na artylerię. Od szeregu dni bez przerwy jężdżą na ten front pociągi z amunicją. Włosi zgromadzili już wielką masę artylerii a nadto podjęto przygotowania nad zapewnieniem wojsku wody. Różni korespondenci mają otrzymać pozwolenie uczestniczenia w nowej ofensywie jako świadkowie. Do kwatery ks. Aosty zjechali d'Annunzio i Conan Doyle.

### Komunikat włoski.

Wiedeń (T. pr.). Z wojennej kwatery prasowej donoszą: Komunikat włoski z dnia 29. września: Z doliny Adygi doniesiono o wzmocnionych czynnościach wywiadowczych i artyleryjskich nieprzyjaciela, które jednak przez naszą artylerię z dobrym skutkiem zostały odparte. W dolinie Astico trwał nasz ogień zaporowy w dalszym ciągu na górę Cimonie. Wczoraj popołudniu usiłowały nieprzyjacielskie siły, pod osłoną gęstej mgły, wykonać gwałtowny i niespodziewany atak na nasze wysunięte naprzód stanowiska, zostały jednak z łatwością odparte. Taki sam los spotkał oddział włoskich strzelców, który usiłował zaatakować nasze stanowiska na Punto del Forame i nad źródłami rzeczki Felizon (w dolinie Boiten).

Na reszcie frontów trwała przez pewien czas czynność artyleryjska, która jednak wskutek złej pogody była bardzo utrudniona. Na płaskowzgórzu Krasu odparliśmy ubiegłej nocy uporczywe wysiłki wroga, czynione celem zbliżenia się do naszych pozycji.

Komunikat z dnia 30. września: Wzdłuż całego frontu trwała główna działalność artyleryjska, którą utrudniała niepogoda. Utrzymywaliśmy nasz ogień zaporowy na Cimonie i trafilismy kolumny wozów na drodze di Allemante (w dolinie Ampezzo). Artyleria nieprzyjacielska czynna była w odcinku goryckim i na płaskowzgórzu Krasu.

### Koszta wojny.

Medyolan. (B. kor.) „Corriere della Sera“ donosi na podstawie dat ogłoszonych przez ministerstwo skarbu, że wydatki wojenne Włoch do końca sierpnia wynoszą 12 i pół miliardów lirów. Miesięcznie koszt wojenny wynoszą teraz miliard lirów i wykazują zwykłą tendencję.

## Nad Sommą.

Lugano. (T. pryw.) „Secolo“ donosi z Paryża: Walki nad Sommą nie osiągnęły jeszcze jak się spodziewano maksimum swego napięcia. Wśród koalicji powstał zamiar prowadzić ten bój bez końca aż do zniszczenia jednej z walczących stron.

### Doniesienie Joffre'a.

Wiedeń. (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą komunikat francuski z dnia 30 września godz. 3 pop. Na froncie Sommy poczuli Francuzi pewne postępy na północ od Rancourt. Sporadyczna walka działowa na różnych odcinkach na północ i południe od Sommy. Wszędzie indziej noc zbiegła spokojnie, niepogoda trwa dalej.

Godz. 11 w nocy: Na froncie Sommy nie było działań piechoty. W odcinku Rancourt Bouchavesnes toczyła się w ciągu dnia dość ożywiona walka działowa. Z innych frontów niema nic do doniesienia.

### Śmierć gen. Girodon.

Paryż. (T. pryw.) Pisma tutejsze donoszą, że w walkach nad Sommą padł generał Girodon.

## Grecki chaos.

### Nota entente'y.

Lugano. (T. pryw.) „Tribuna“ donosi z Aten: Ateńskie dzienniki potwierdzają, że wczoraj oczekiwano wręczenia noty ententy rządowi greckiemu. Nota miała domagać się w energicznym i stanowczym tonie odpowiedzi: albo przystąpienia Grecji do wojny, albo wydania bez zastrzeżeń całego materiału kolejowego i wojennego i rozpuszczenia armii.

### W Mitylene.

Londyn. (B. Kor.) „Daily Chronicle“ donosi z Aten: W Mitylene odbyła się wielka manifestacja za przyłączeniem się do ruchu rewolucyjnego. Na zebraniu ludowym postanowiono popierać rząd prowizoryczny. Następnie tłum udał się do francuskiej kwatery, gdzie wygłoszono mowę, a wreszcie do

konsulatu angielskiego, gdzie konsul wystąpił z przemówieniem, że po zwycięskim zakończeniu wojny greckie aspiracje będą zaspokojone. Miasto w oczekiwaniu Venizelosa jest dekorowane uroczyscie.

### Armia obrony narodowej.

Ateny. (B. Kor.) Doniesienie Biura Reutersa: General Danglis odjechał z Krety do Salonik, aby tam zorganizować armię obrony narodowej.

### Rokosz w wojsku.

Genewa. (B. Kor.) Według doniesienia „Matin“ z Aten, wojsko narodowe obsadziło Aikaterini, i uwięziło grecką kompanię. Sotiris odmówił przyjęcia stanowiska jako następcy Moschotulosa. Rezerwistów na Krecie powołano pod broń.

Według doniesienia „Journala“ z Aten uwięziono 10 uciekinierów marynarki, którzy usiłowali dostać się na pokład powstańczego okrętu greckiego. „Matin“ donosi z Aten, że komitet obrony narodowej wysłał delegację ludności cywilnej i wojska do Kanei, aby się porozumieć z Venizelosem.

## Atak Zeppelinów na Anglię.

Londyn. (B. Kor.) Urzędownie: W niedzielę wieczorem kilka nieprzyjacielskich okrętów powietrznych przeleciało ponad wschodnim wybrzeżem i rzuciło na wybrzeże kilka bomb. Dotąd nie zgłoszono żadnej szkody. Atak trwa dalej. Kilka okrętów powietrznych jest w okolicy Londynu, gdzie czynnych jest kilka dział. Jeden okręt powietrzny, objęty płomieniami, zestrzelono na północ od Londynu.

O północy jeden Zeppelin dostał się w stółek świetlny reflektorów, za chwilę później stanął w płomieniach i opadł z wolna. Palący się okręt oświecał okolicę na szereg mil. Spadnięcie Zeppelina wiele tysięcy ludzi powitało radośnie.

Londyn. (B. Kor.) Biuro Reutersa. Urzędownie: W ataku powietrznym brało udział 10 Zeppelinów. Dwa próbowały wykonać atak na Londyn i zostały odpędzone. Zestrzelony okręt powietrzny był najnowszej konstrukcji. Nie zgłoszono żadnej straty i żadnej szkody. Pozostałych 8 Zeppelinów przeleciało bez celu ponad wschodnimi hrabstwami i Lincolnshire i rzuciły bomby. Szkody żadnej. Według późniejszego urzędowego doniesienia został zabity jeden mężczyzna, jedna kobieta ranna, a szkoda nieznaczna. Atakujący przebyli wielki obszar i rzucili wiele bomb, 4 domy zostały zburzone.

Doniesienie Biura Reutersa: Do godziny drugiej rano znaleziono 4 zwłoki załogi zestrzelonego Zeppelina, pomiędzy nimi także zwłoki komendanta. Z pod gruzów Zeppelina wydobyto karabin maszynowy.

## Urodziny Hindenburga.

Berlin. (B. Kor.) Z powodu uroczystości urodzin Hindenburga, odbył się u cesarza obiad, do którego byli zaproszeni pełnomocnicy wojskowi państw sprzymierzonych, szef admiralicy i szefowie oddziałów sztabu generalnego. Cesarz wygłosił mowę, w której powiedział: Kochany generale marszałku polny! Imieniem całej armii składam panu moje serdeczne życzenia w dniu dzisiejszym. Powołany zaufaniem najwzrastającego woda na czoło sztabu generalnego, posiada pan zaufanie narodu niemieckiego, i mogę to śmiało powiedzieć, wszystkich sprzymierzonych narodów. Oby Bóg dopomógł panu obronić wojnę światową doprowadzić do ostatniego zwycięstwa, które naszym sprzymierzonym narodom ma przynieść wolność, za którą walczymy. Oby Bóg towarzyszył pańskim postanowieniom i w zdrowiu pana otrzymał. Wznoście kielich okrzykiem: Ekscelencya generał marszałek polny Hindenburg: Hurra!

Z okazji rocznicy urodzin Hindenburga nadał cesarz oficerom, sztabu generalnego szereg orderów.

## Wiadomości telegraficzne.

(Telegramy „Głosu Narodu“ z dnia 3 października).

### Sprawy aprowizacyjne w Wiedniu.

Wiedeń. (B. kor.) Dziś przedpołudniem pojawiła się u prez. gabinetu hr. Stuergha deputacja klubu obywatelskiego i przedstawiała szczegółowo szereg kwestyj w sprawie dostarczenia i rozdzielu środków żywności. Premier złożył imieniem rządu oświadczenie, że szczególnie pod względem zaopatrzenia w chleb i kartofle niema żadnego powodu do zaniepokojenia. Wydane przez rząd zarządzenia wejdą już w najbliższym czasie w życie i spowodują usunięcie czasowych trudności. Rząd stara się też wszelkimi siłami o dostateczne zaopatrzenie miasta Wiednia w mleko, masło i tłuszcze.

## Z Koła polskiego.

Dzisiaj rozpoczęły się w pałacu Wielopolskich obrady plenarne Koła polskiego, którego komisye już zainicjowały pracę.

Przed godziną jedenastą przed południem zaczęli przybywać do ratusza członkowie parlamentarnego Ko-



la polskiego oraz posłowie Sejmowi i członkowie Izby Panów. Między innymi przybyli z członków Izby Panów: Witold ks. Cartoryski, St. H. hr. Badeni, hr. Zdzisław hr. Tarnowski. Z posłów Sejmowych bar. Konopka, dr. Adam, dyr. Garapich, p. Buryński.

Ogłoszenie wół do dwunastej przed południem rozpoczęto obrady. Zagaił je prezes Koła dr. Biliński, który też natychmiast zabrał głos, aby wypowiedzieć swoje o obecnej sytuacji politycznej.

Dr. Biliński mówił przeszło godzinę, przedstawiając wyczerpująco położenie. Po mowie prezesa posiedzenie Koła zostało odcroczone do godziny czwartej po południu. O tej godzinie Koło zebrało się ponownie, aby podjąć dyskusję nad przemówieniem prezesa. Na drugą południem zostały zwołane niektóre kluby poselskie, celem naradzenia się nad stanowiskiem, jakie przyjdzie zabrać w oczekiwanej dyskusji.

Poważny nastrój posiedzenia przedpołudniowego każe oczekiwać, że dyskusja, w której będą padały niezawodne deklaracje poszczególnych grup, również przyniesie momenty pełne znaczenia.

## Operacje w Siedmiogrodzie.

Po przekroczeniu granicznych gór siedmiogrodzkich w pierwszych dniach wojny, główne siły rumuńskie, podzielone na trzy armie uszeregowywały się i ugrupowały na linii wytyczonej na ogół przez następujące punkty: południowy obszar Hermanstadu — dolina rzeki Aluty—Fogaras (nad Alutą) Szekely Udvarhely—Parajd. Linia ta o rozciągłości około 160 km. tworzy nieomal kąt prosty, którego wierzchołek stanowi Fogaras, a którego jedno ramię skierowane jest ku północy, drugie zaś ku zachodowi. Rumuńska armia północna zajęła odcinek około 90 km., rozciągający się od Szekely—Udvarhely aż do Parajd; stanowisk drugiej armii należy szukać na obu stronach Fogaras, na froncie o tej samej rozpiętości, zaś trzecia operowała po obu stronach linii kolejowej prowadzącej z Czerwonej Wieży do Hermanstadu zajmując front równy co do wymiaru odcinkowi armii pierwszej. Z wymiarów frontów bojowych poszczególnych armii, zdaje się nie ulegać wątpliwości, iż między nimi powstały luki, dochodzące do 30 km., która to okoliczność miała dla ostatecznej walki pod Sybinem wielkie znaczenie operacyjne. Dla uchwycenia całokształtu operacji, należy również podnieść, iż północne skrzydło rumuńskie ma do dyspozycji ochronną grupę flankową w górach Keleien, zaś skrzydło zachodnie taką samą grupę w obszarze Petroszeny.

Ugrupowania wspomnianych trzech armii rumuńskich, dadzą się z łatwością wysnuć ich cele operacyjne. Koncentryczny pochód na linie rzeki Maros, uskuteczniły w ten sposób, iżby skrzydło północne osiągnęło odcinek Maros-Vasarhely, zaś zachodnie Cynla Fehevar. Jest to przestrzeń wynosząca około 80 km. Dotarliśmy więc do tej linii stanowiącej przekątną wspomnianego kąta prostego, osiągnęliby Rumuni nietylko skrócenie frontu o 70 do 80 km., lecz również doprowadziliby do zaniku luki, istniejącej między poszczególnymi armiami. Linia pochodu wytyczna była dla armii w kierunku północno zachodnim, zaś dla pierwszej w kierunku północnym.

Oczywiście, że w ogólnym planie operacyjnym przewidziane też było stosowne do warunków posuwanie się naprzód obu flankowych grup, zabezpieczających. Zauważyć jeszcze należałoby, że do rozpoczęcia głównego pochodu strategicznego wojsk rumuńskich upłynęło stosunkowo sporo czasu. Z jednej strony tłumaczy się to tem, iż po przekroczeniu gór granicznych musiały one uporządkować swą służbę etapową, która w górach wymaga dużo więcej czasu niż na terenie płaskim, z drugiej zaś, jak pociąga z rzuć oka na mapę, armia północna musiała przebyć w górach drogę okragło 100 km., podczas gdy dwie inne armie miały do zwalczania

dużo mniejsze przeszerzenie. Prawdopodobnie musiały one czekać na przesunięcie się armii północnej.

W tym stanie rzeczy przystąpiły wojska państw centralnych do posunięcia, któreby w zarodku już zniweczyły operację przeciwnika. Fakt, iż wskutek górzystego charakteru terenu operacyjnego każda ze wspomnianych trzech armii rumuńskich oddzielona była od drugiej poważnymi lukami, dała kierownictwu armii sprzymierzonych sposobność do zaatakowania jednej z tych armii z przeważającymi siłami. Na ofiarę tych operacji obrano pierwszą armię, posuwającą się na skrzydło zachodnim po obu stronach linii kolejowej Czerwona wieża—Sybin. Siła liczebna tej armii wynosiła, według doniesień prywatnych 30 do 40 tysięcy ludzi.

Lecz gen. Falkenhayn nie zadowolił się zwyyczajnym uderzeniem frontowym. Z rozpoczęciem bitwy pod Sybinem w d. 26 bm. dokonały walecznej pod jego rozkazami oddziały bawarskie pod dowództwem gen. Krafft a daleko sięgającego ruchu okalającego. Wyruszywszy z obszaru Sybinu w kierunku południowo—zachodnim, przedarły się one przez pasma karpackie Ganszoru i Czibin i niespodziewanie pojawiły się w przełęczy Czerwonej wieży. W ten sposób walcząc pod Sybinem armia rumuńska znalazła się w dwu ogniach, odcięta od dobiek od swej własnej sieci kolejowej.

Naczelne kierownictwo rumuńskie wytyczyło teraz wszystkie siły, by swą osaczoną armię pierwszą oswobodzić z łańcucha katastrofalnego położenia. Na kolumnę bawarską uderzyły od strony południowej ścigające w pośpiechu z wnętrza państwa nowe oddziały rumuńskie. Druga armia rumuńska walcząca koło Fogaras ruszyła energicznie naprzód, by odciałyć pierwszą armię, i dać jej możność wydobycia się z opresji. Wszelkie jednak wysiłki były próżne. Bawarczyści nie dali wyrzucić się z przełęczy, odcinając atak drugiej armii rumuńskiej przyszedł zapóźno, tak, iż niesześcieliwej armii pierwszej, naciskanej od północy i zachodu, po bezowocnej próbie utorowania sobie drogi poprzez bagnety bawarskie nie pozostało nic innego, jak tylko poświęcić cały niemal materiał wojenny wraz z częścią artylerii i szukać w rozprzeczaniu ocalenia w kierunku południowo-wschodnim, w granicem państwa gór Fogaras. Komunikaty państw centralnych przyniosły już cyfrowe zestawienie łupów, zastrzegając sobie jeszcze późniejsze jego uzupełnienie.

Wojska gen. Falkenhayna poprzestali na walnem zwycięstwie. Nie powstrzymując pościgu za przeciwnikiem, który poprzez Alutę cofnął się w góry Fogaras, przeszły one na południową, rumuńską stronę Karpat, i walczą na południe od Cainenii, położonej w odległości 7 km. od granicy państwa.

Tymczasem pełniła do manewru odcinającego drugą armia rumuńska, kontynuując w dalszym ciągu swe ruchy zaczepne, wspomaganą przez północną, trzecią armię rumuńską. Armia ta odparta w swem centrum od Hegen uzyskała pewne sukcesy pod Nagy Sink (Gross Schenk), miejscowości położonej w odległości około 15 km. na półn. zachód od miasta Fogaras. Jeszcze dobitniej ujawnia się nacisk trzeciej armii rumuńskiej, operującej po obu stronach rzeki Wielki Kokei, uchodzącej pod niewielkim kątem ostrym do Maroszu. Według ostatniego komunikatu cofnęły się wojska obronnej z obszaru stolicy ziemi Szeklerów Szekely Udvarhely w okolicy miasta Szekely Keresztur, położonego w odległości 95 km. od wschodniej, a 80 km. od południowej granicy Siedmiogrodu. Od linii środkowego Maroszu, względnie obecnej stolicy Siedmiogrodu, Maros Vasarhely, dzieli obecnie Rumunów przestrzeń jeszcze około 60 km. Wojska gen. Arza, broniące tej części Siedmiogrodu, wymijają dotychczas uderzenie wielkich sił rumuńskich, niemniej jednak należy się spodziewać, iż wynik bitwy pod Sybinem i dalsze ruchy gen. Falkenhayna nie pozostaną bez wpływu na dalszy tok zdarzeń wojennych na tym terenie wojny.

## KRONIKA.

### Z miasta.

Namiestnik gen. bar. Diller przybył do Krakowa w sprawach urzędowych.

Minister dla Galicji Dr Morawski przybył ma jutro rano do naszego miasta. Minister weźmie następnie udział w jutrzejszych obradach Koła polskiego.

Apro wizacya miasta. Pod przew. wiceprez. Federowicza odbyło się wczoraj wspólne posiedzenie miejskiej komisji apro wizacyjnej ze sekcją II. Przed porządkiem dziennym zatwierdzono kosztorys na ogrodzenie betonowe miejskiego składu węgla na kwotę 14.200 Kor.

Następnie przewodniczący omawiał różne braki w dziedzinie apro wizacji, przyczem wyloniła się sprawa węgla, jako największa obecnie troska miasta. Uchwalono zwrócić się do miarodajnych czynników, by gminie przyznano odpowiednią ilość wagonów węgla na rezerwę, a nadto, by pewną ilość codziennie dostarczano gminie i prostom krakowskim. Również podniesiono myśl urządzenia ogrzewalni dla biedniejszej ludności na czas zimy.

Nie lepiej przedstawia się też sprawa ziemniaków. Ceny maksymalne nikt nie przestrzega, gdyż dowóz ziemniaków do Krakowa prawie zupełnie ustał. Producenti sprzedają je handlarzom po dowolnych cenach na wywóz do krajów zachodnich. Gmina wobec tego zaproponowała podwyżkę ceny na 18 kor. za 100 kg. ziemniaków w sprzedaży detalicznej aby zapewnić ten artykuł dla ludności Krakowa.

Po dyskusji, w której brali udział prawie wszyscy obecni na posiedzeniu rady m., uchwalono jednomyślnie wniosek m. Maryewskiego, aby prezydent miasta zakupił jak największą ilość ziemniaków po cenie możliwie najniższej, na który to cel przyznano równocześnie nieograniczony kredyt.

Z kolei przyznano kredyt na dostawę mięsa dla kuchni miejskich, oraz na urządzenie jatek z mięsem baranin w wysokości 50.000 K oraz kredyt na zaopatrzenie miasta w ryby w wysokości 10.000 K. Również podniesiono myśl zakupu śledzi, oraz ryb suszonych.

Wiceprez. Rolle złożył sprawozdanie z podróży do N. Targu w sprawie utworzenia tam ekspozytury apro wizacyjnej. Nad tą sprawą wywiązała się dyskusja, poczem uchwalono nawiązać pertraktacje z N. Targiem celem stałego prowiantowania Krakowa w artykuły żywności, oraz upoważniono prezydium do ewentualnego przystąpienia w charakterze członka do powiatowej centrali handlowej w Nowym Targu.

„Kraków inwalidom“. Jutro w środę 4 bm. jako w dniu imienin cesarskich odbędzie się druga część zbiórki na rzecz inwalidów wojennych armii, jakoteż legionów polskich z Galicji pochodzących. Obok zbiórki do puszek sprzedawane będą cesarskie krzyże po 1 koronie, tudzież odznaki z datą dnia jutrzejszego po cenie 20 h. Niewątpliwie cel tak wzniósł i szlachetny, jak przyjęcie z pomocą bohaterom, którzy w służbie państwa i narodu odnieśli uszkodzenia, spowoduje najszersze koła mieszkalców miasta do ofiarności.

Z teatru im. Juliusza Słowackiego. Dzisiaj powtarza scena miejska komedję Kazimierza Zaleskiego „Przed ślubem“, która wystawiona u nas stylowo w sobotę, spotkała się z tak entuzjastycznym przyjęciem. Świetna postać autora warszawskiego, w kapitalnych rolach, jakie posiada, daje szerokie pole do popisu p. Jarszewskiej, Komorowskiej, Feldmanowi, Bończy, Noskowskemu, Trzywdarowi i Brzeskiemu. Jutro „Żabusia“ G. Zapolskiej z p. Wandą Jarszewską w roli tytułowej.

Z miejskiego teatru ludowego. Dzisiaj „Halszka z Ostroga“ Józefa Szujskiego z pp. Olską, Turowicz, Horowiczową, Grączkowską, Nowakowskim, Czarnowskim, Boehlem, Helleniskim i Biesiadeckim w rolach głównych. Jutro

melodyjna operetka O. Straussa „Dookoła miłości“ z P. Sawicką i Feldmanową w partyi Stelli.

Z Towarzystwa Kółek rolniczych. W dniu 22. września br. odbył Wydział wykonawczy Zarządu głównego Towarzystwa Kółek rolniczych posiedzenie pod przew. prezesa Zarządu głównego p. Artura Zaremby Cieleckiego. Omówiono wiele bieżących spraw Towarzystwa. Uchwalono między innymi rozpocząć w najbliższym czasie wydawnictwo „Przewodnika Kółek rolniczych“ i wdrożyć akcję celem przygotowania kursów rolniczych w kraju. Zajmowano się sprawą oddania komisyonerstwa Zakładu zbożowego spółkom i organizacjom handlowym zarówno Towarzystwa gospodarskiego we Lwowie, jak i Towarzystwa Kółek rolniczych. Uchwalono w końcu przenieść tymczasowo siedzibę Zarządu głównego Towarzystwa Kółek rolniczych z Wiednia do Krakowa i rozpocząć z dniem 1 października br. czynności w Krakowie, Rynek 22.

Kino Czerwonego Krzyża w pierwszych dniach października będzie otwarte przy ul. Zielonej w dawnym teatryku „Apollo“. Dochód przeznaczony na różne cele opieki wojskowej w twierdzy krakowskiej.

### Z Polski i ze świata.

Z Warszawy. „D. Warsz. Ztg.“ donosi: „Na mocy rozporządzenia z d. 29 września jenerał-gubernator na rok akademicki 1916—17 mianował rektorem uniwersytetu dra Józefa Brudzińskiego, rektorem politechniki, stojącego na czele wydziału budowy maszyn i elektro-techniki, p. Stanisława Patschkego, na prorektora uniwersytetu prof. dra Józefa Wierusz-Kowalskiego, na prorektora politechniki prof. dra Juliana Brauna. Panowie Brudziński, Wierusz-Kowalski i Braun piastowali już te urzędy w z. r. akademickim. Dotychczasowy rektor politechniki, p. Straszewicz, prosił, aby go nie mianowano ponownie“.

W politechnice warszawskiej, poczynając od d. 15 zm. odbywają się egzaminy uzupełniające kandydatów, które będą trwały do d. 7. października włącznie. Kandydaci, którzy w tym czasie nie przystąpią do egzaminów, stracą tem samem prawo do imatrykulacji w półroczu zimowym.

W siedzibie Rady głównej opiekuńczej odbyło się posiedzenie wydziału rejestracji strat wojennych. Na zebraniu tem byli również obecni przedstawiciele organizacji łódzkich pp.: dr Bareński i Gustaw Geyer. Przewodniczący wydziału, mec. K. Olszowski, złożył szczegółowe sprawozdanie z dotychczasowej działalności w dziedzinie rejestracji strat w całym kraju, zaznaczając, że akcja idzie wogóle bardzo pomyślnie. Ludność miast zgłasza swoje straty, miasta zaś bardzo silnie zniszczone z wiedzienością powiaty inicjatywę rejestracji strat, widząc w niej pierwszy krok do naprawienia skutków wojny.

Gen. gub. warszawski v. Etdorf ogłasza w pismach warszawskich: Na mocy rozporządzenia jenerał-gubernatorstwa z dnia 5 września 1916 roku zarządzam, że od 1 października 1916 roku kontrolne zebrania osób, które należały dawniej do wojska rosyjskiego, odbywać się będą tylko jeden raz w miesiącu, a mianowicie dnia 10 każdego miesiąca. Kto opuści takowe, albo nie zjawi się na nie punktualnie, musi spodziewać się przewidywanej kary; prócz tego nakazuje mu się stawić na raz drugi dnia 25 każdego miesiąca. Poza tem rozporządzenie gubernatorstwa z dnia 16. czerwca 1916 roku pozostają w mocy.

W nrze 43 „Dziennika rozporządzeń dla jenerał gubernatorstwa warszawskiego“ ogłoszono zasady tworzenia sądu rozjemczego dla okupacji niemieckiej. Wedle tego rozporządzenia, zadaniem sądu rozjemczego jest rozstrzygnięcie sporów przy dostawie zboża pomiędzy wydziałem zakupu zboża a dostawcami. Obecnie zamianowano skład tego sądu, do którego wchodzi: Franc. Schifan z Lindow — przewodniczący, członkowie: Właściciel dóbr ryerskich i asesor dr D. Busse, zastępca jego — doradca rolniczy, kapitan R. v. Troth, drugi członek, wicedyrektor syndykatu rolniczego warszawskiego, Jan Krzewski, i jego zastępca p. Wł. Suchodolski. W razie nieobecności przewodniczącego zastępować go będzie dr D. Busse.

Język polski w sądach Królestwa. Umotywowane podanie, opatrzone stu kilkudziesięcioma podpisami obywateli Sosnowca, przesłane na ręce general-gubernatora warszawskiego w kwestyi stosowania podczas obrad sądowych języka polskiego zostało połowicznie uwzględnione. W najbliższej przyszłości ma być wydane uzupełniające rozporządzenie, uwzględniające język polski w sądach I. instancyi w Królestwie.

Z Lublina. „Głos Lub.“ donosi: W celu powiększenia swych dochodów miejski Komitet ratunkowy wydał marki, przeznaczone do naklejania na listy, rachunki itp., sądząc, że ta forma somopotakowania się na rzecz tak pożytecznej dla miasta instytucji, jak M. K. R., znajdzie odzwiek w społeczeństwie. Marki te umieszczono do sprzedaży w instytucjach i u osób prywatnych, wogóle w 264 miejscach i osiągnięto po paru miesiącach z tego źródła przeszło 3.000 koron.

Przed kilkoma dniami we wsi Wileczanka, gminy Żyrzyn w Lubelskiem, dzieci piekące za stodolami kartofle wywołały pożar, który szybko objął znaczną część wsi; spaliło się 20 chałup i 25 stodół, wypełnionych zbożem; wypadków z ludźmi nie było.

Hojny dar. Wyplacony mi przez Zarząd Mleczarni „Babin“ mój udział rubli 600 złożyłem w Administracji „Głosu Narodu“ dla Instytucji Warszawskiej „Ratujcie dzieci“. Adam Dziedzicki z Klimontowa.

Mianowanie. Znany przemysłowiec w Krakowie p. Filip Blatt, zamianowany został naczelnikiem Ekspozytury Filii Wojennego Zakładu dla obrotu zbożem w Krakowie.

Fragment z dramatu

## O Miłości i Śmierci

p. t. „Tristan II i Izolda“.

(Na balkonie, pod szczytem dachu, po zachodzie słońca) Tristan II i Izolda jego.

Tristan II.

Izoldo patrz:  
Mrok płynie już...  
W pozłocie zórz,  
W poblasku chwał  
Widziadęł chram  
Wygasa....

Podaj mi dłoń;  
Śmiertelna toń  
Od martwych skał  
Od ciemnych bram  
Przypływa.

Nicości lek,  
Jak fali plusk,  
Jak piasku szmer,  
Jak niemy jęk,  
Piers ludzką mdłą  
Przeszywa.

Izoldo czuj:  
Pęd ziemi już

W słoneczny kurz,  
W słoneczny trop,  
Pod nowy strop  
Ją niesie.

Izoldo wierz:  
Wygasa cnd;  
Potęga dnia  
Omdlewa

Gdzieś świta wschód,  
Południa żar  
Się zlewa.

Izoldo patrz:  
Z bezkresnych mórz,  
Noc płynie już,  
Pozłota gwiazd  
Utłana.

Izoldo ślij  
Twych oczu strzał  
W niebiański mrok  
W bezdeny świat...  
Tysiące lat  
Nie wzniosą ciał,  
Gdzie teraz wzrok  
Spoczywa.

Niech rzuci brzeg,  
Niech płynie wzrok  
W niebiański mrok,

W strumienia bieg  
Bez kresu...

Izoldo kłęcz:  
Z mgławicy tecz,  
Jak pieśni mił,  
Powstaje byt  
I ginie.

Gdzie krwawy blask  
Tam nowy świat,  
Z mgieł zimnych szat,  
Wytryska.

Gdzie siny błysk,  
Tam stary świat  
O lodów ścisł  
Rozpryska.

Izoldo wstań:  
W niebiański mrok  
I wyspy gwiazd  
Wymija.

I płynie hen,  
W wieczności sen,  
W tajemny śpiew,  
W rymiczny zlew  
Fal życia i fal śmierci.

Mus.

Firma:

# JÓZEF MASSAR

W KRAKOWIE,  
ul. Floryańska L. 15

Poleca na jesień i zimę: Aksunita, Welwety, Materye wełniane, Sukna, Flanele, Barchany i t. d. Gotowa Konfekcyja i bielizna dla dzieci.  
Magazyn otwarty od 8 rano do 1 w południe i od 3 popołudniu do 7 wieczór.



NAJWIĘKSZY  
FABRYCZNY  
SKŁAD

::: KUFROW, WALIZ, TORB, NECESERÓW :::  
TOREBEK damskich © PORTMONETEK © PŁASZCZY gumowych  
©©©© PARASOLI, © PAPIEROŚNIC, © PORTFELI. ©©©©

Anastazy FRONCZ  
Kraków, FLORYAŃSKA L. 17.